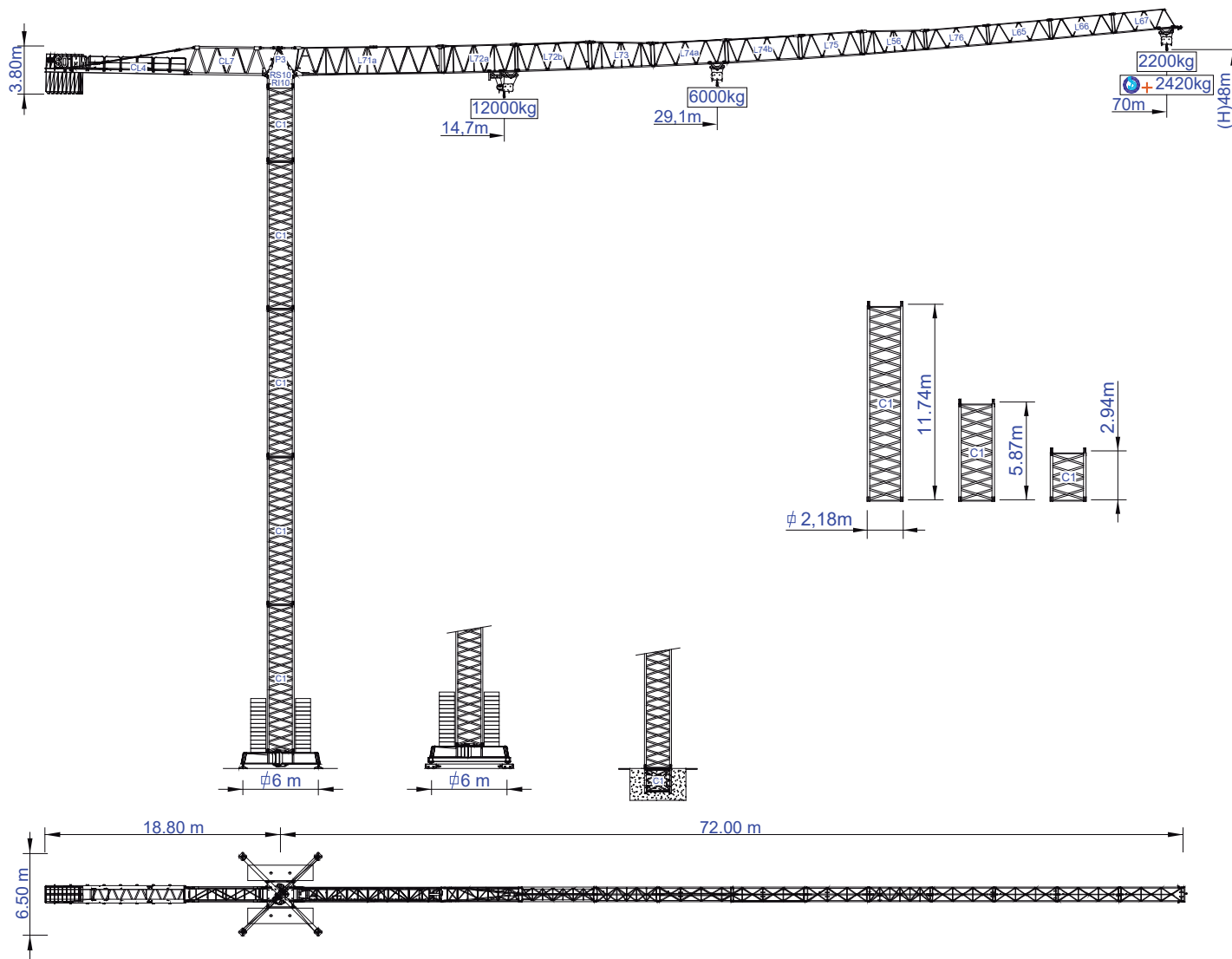


SGT 7022TL

Data Sheet / Catalogo / Fiche Technique / Scheda Dati / Dentenblatt / техническая спецификация

Metric / Métrico / Métrique / Metrico / Metrisch / метрика



INTERKRAN AG
Industriestrasse 2
6345 Neuheim



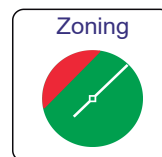
+41 (0) 44 687 48 00



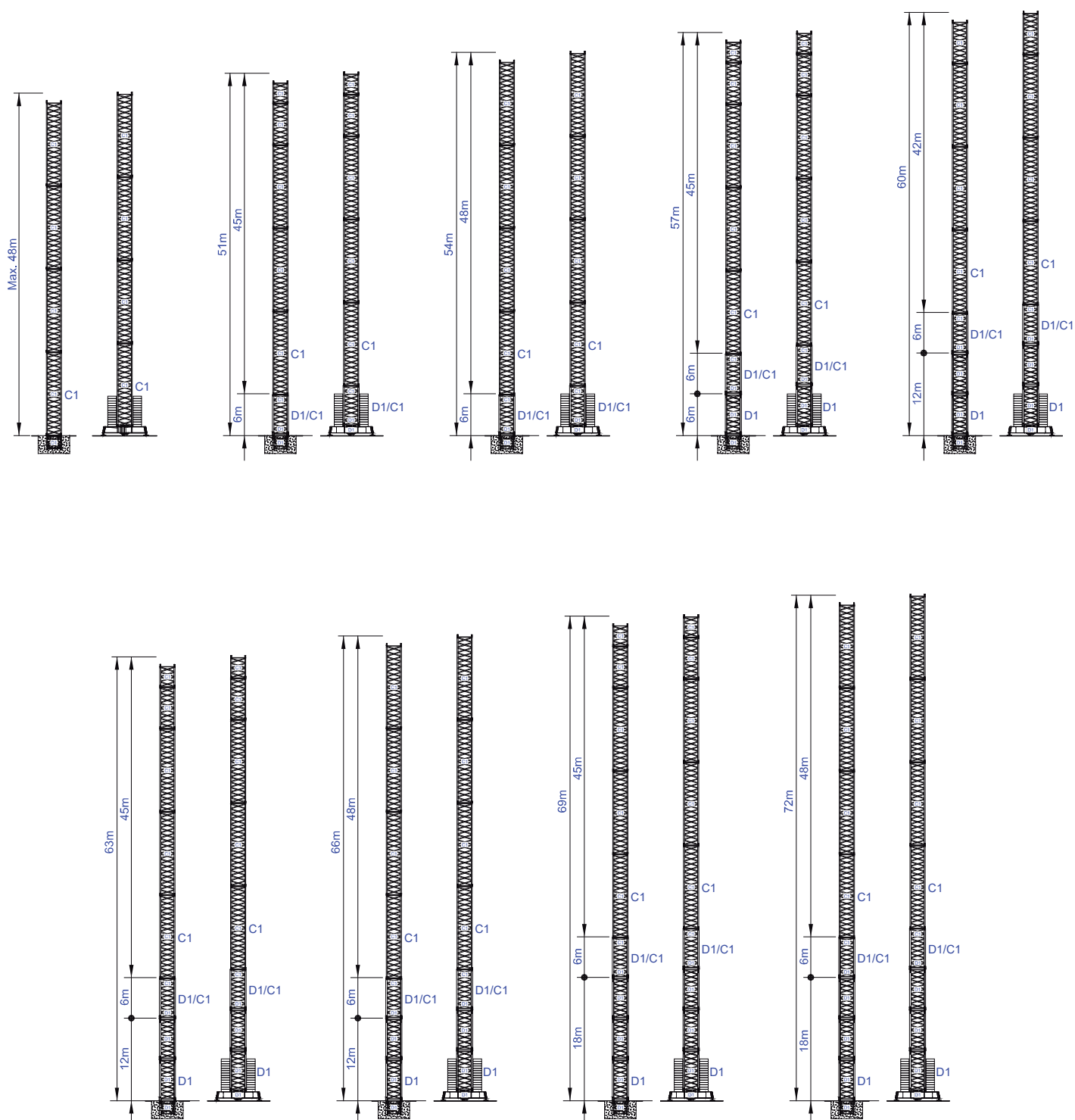
info@interkran.ch

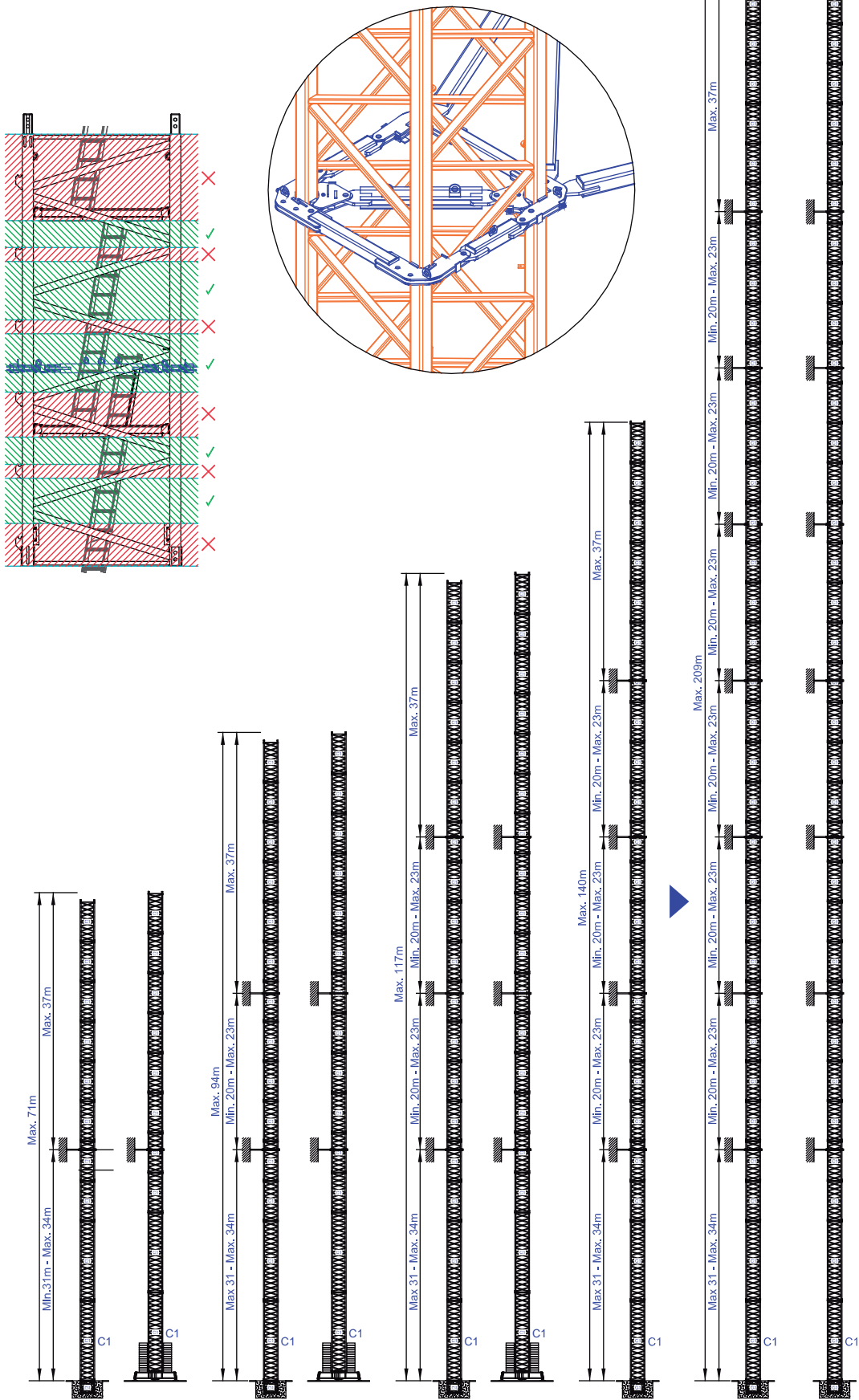


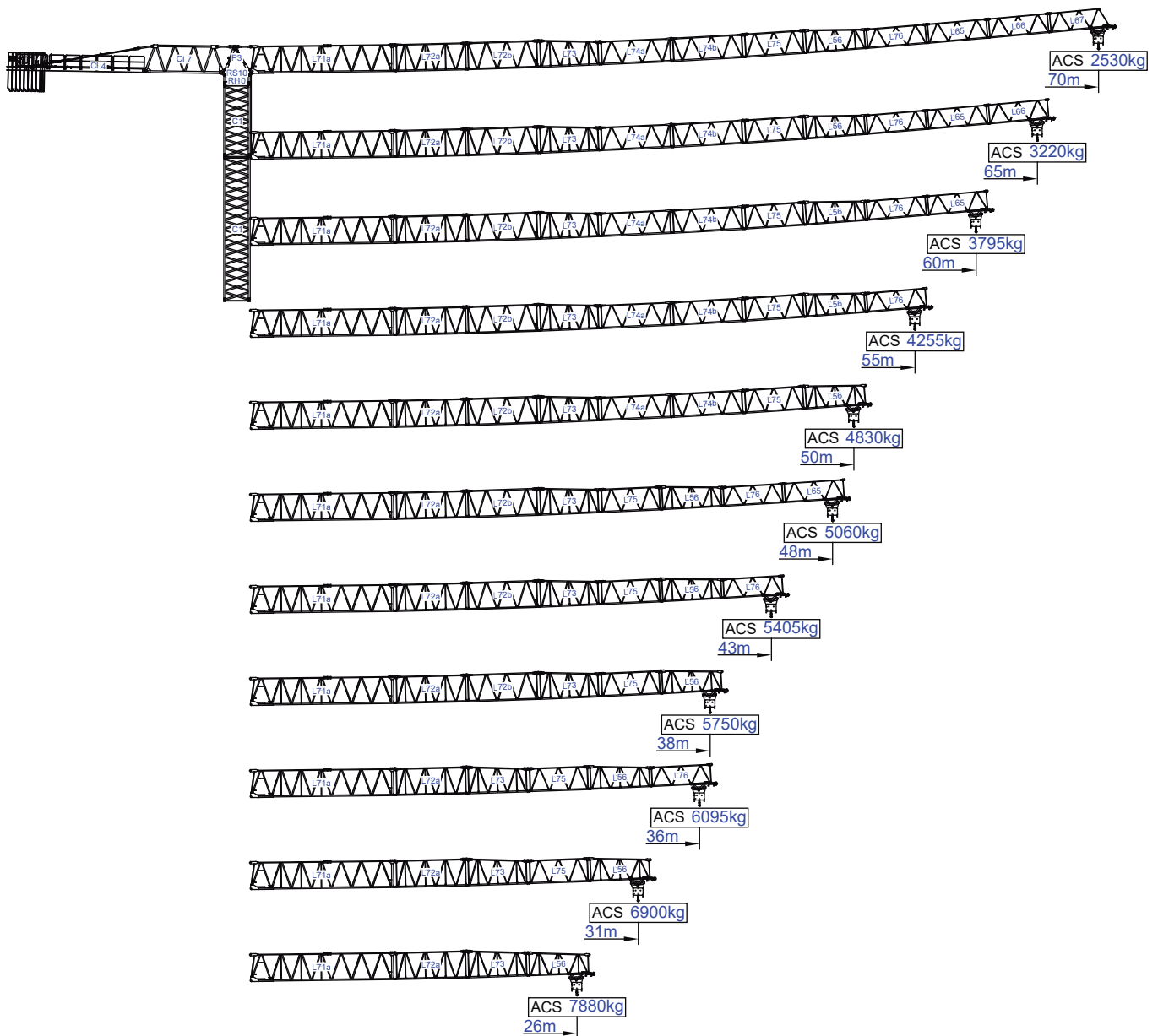
www.interkran.ch



Empresa certificada no âmbito
da Conceção e Fabrico de Gruas Soima



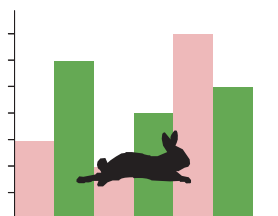


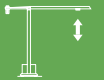


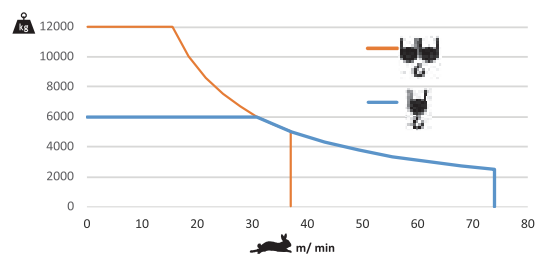
																				
				12t	6t	10	15	18	21	26	31	36	38	43	48	50	55	60	65	70
70	18 t 8x2+2x1t	14,70	29,10	12,0	11,7	9,6	8,1	6,4	5,6	4,8	4,5	3,9	3,4	3,3	2,9	2,7	2,4	2,2	Acs	
				12,0	12,0	10,6	8,9	7,0	6,0	5,2	4,9	4,3	3,8	3,6	3,2	2,9	2,7	2,4		
65	18 t 8x2+2x1 t	16,60	33,00	12,0	12,0	11,0	9,3	7,4	6,0	5,5	5,1	4,5	4,0	3,8	3,4	3,1	2,8	Acs		
				12,0	12,0	12,0	10,2	8,1	6,6	6,0	5,7	4,9	4,4	4,2	3,7	3,4	3,1			
60	18 t 8x2+2x1 t	17,70	35,10	12,0	12,0	11,8	10,0	7,9	6,5	5,8	5,5	4,8	4,3	4,1	3,7	3,3	Acs			
				12,0	12,0	12,0	11,0	8,7	7,1	6,0	6,0	5,3	4,7	4,5	4,0	3,6				
55	17 t 8x2+1x1 t	17,90	35,50	12,0	12,0	11,9	10,1	8,0	6,6	5,9	5,6	4,9	4,3	4,1	3,7	Acs				
				12,0	12,0	12,0	11,1	8,8	7,2	6,0	6,0	5,4	4,7	4,5	4,1					
50	16 t 7x2+2x1 t	18,20	36,20	12,0	12,0	12,0	10,3	8,1	6,7	6,0	5,7	5,0	4,4	4,2	Acs					
				12,0	12,0	12,0	11,3	9,0	7,3	6,0	6,0	5,5	4,8	4,6						
48	15 t 7x2+1x1 t	18,20	36,20	12,0	12,0	12,0	10,3	8,2	6,7	6,0	5,7	5,0	4,4	Acs						
				12,0	12,0	12,0	11,3	9,0	7,4	6,0	6,0	5,5	4,8							
43	13 t 6x2+1x1 t	17,30	34,40	12,0	12,0	11,5	9,8	7,7	6,3	5,7	5,4	4,7	Acs							
				12,0	12,0	12,0	10,7	8,5	6,9	6,0	5,9	5,2								
38	11 t 5x2+1x1 t	16,20	32,20	12,0	12,0	10,7	9,1	7,1	6,0	5,3	5,0	Acs								
				12,0	12,0	11,8	10,0	7,9	6,0	5,8	5,5									
36	9 t 4x2+1x1 t	16,20	32,10	12,0	12,0	10,7	9,0	7,1	6,0	5,3	Acs									
				12,0	12,0	11,8	9,9	7,8	6,0	5,8										
31	8 t 3x2+2x1 t	15,60	31,00	12,0	12,0	10,3	8,7	6,9	6,0	Acs										
				12,0	12,0	11,3	9,6	7,5	6,0											
26	7 t 3x2+1x1 t	15,30	30,40	12,0	12,0	10,3	8,7	6,9	Acs											
				12,0	12,0	11,3	9,6	7,5												
m																				

		A (mm)	B (mm)	C (mm)	kg	Code
L71A		11970	1900	2900	6750	530 70 22
L72A		6185	1160	2260	1400	
L72B		6195	1160	2260	1140	
L73		5230	1160	2260	780	
L74A		6165	1160	1950	830	
L74B		6165	1160	1950	710	
L75		5200	1160	1950	560	
L56		5200	1160	1930	530	
L76		5160	1160	1610	400	
L65		5110	1160	1610	360	
L66		5110	1160	1610	300	
L67		5110	1160	1610	300	
RS10 RI10		2620	2180	2150	8000	
P3		2430	1300	760	1270	
CL7		11935	1450	2425	2600	
CL4		11400	1500	500	4000	
CP2		1160	330	3140	8x2000 16000	704 20 00
CP3		1160	165	3140	2x1000 2000	704 10 00
TOTAL					47930	
C1		12000	2180	2180	4200	509 12 00
C1		6130	2180	2180	2200	509 06 00
C1		3195	2180	2180	1200	508 12 03
C1		3195	2250	2250	1360	509 06 03
C1		2280	2150	2150	850	509 06 02
C1		8127	800	1370	4600	609 00 02
		4200	380	1370	2x1700 3400	
TOTAL					8000	
C1s		6605	800	1370	3420	608 00 03
		3160	380	1370	2x1840 3680	
TOTAL					7100	

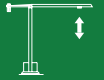
		
	0 a 1 r.p.m.	3x5 daN.m
	0 a 60 m/min	5,5 kW
	0-10 m/min	2x4 kW

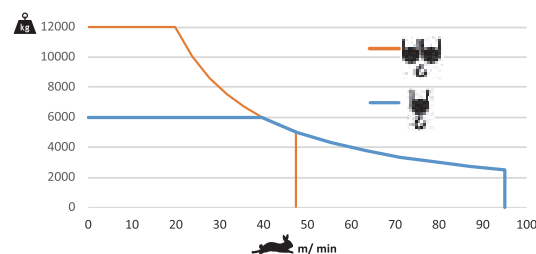


		
	0 a 74 m/min	37 kW
	0 a 37 m/min	



	55 kVA
	400 V +- 5% (50/60 Hz)

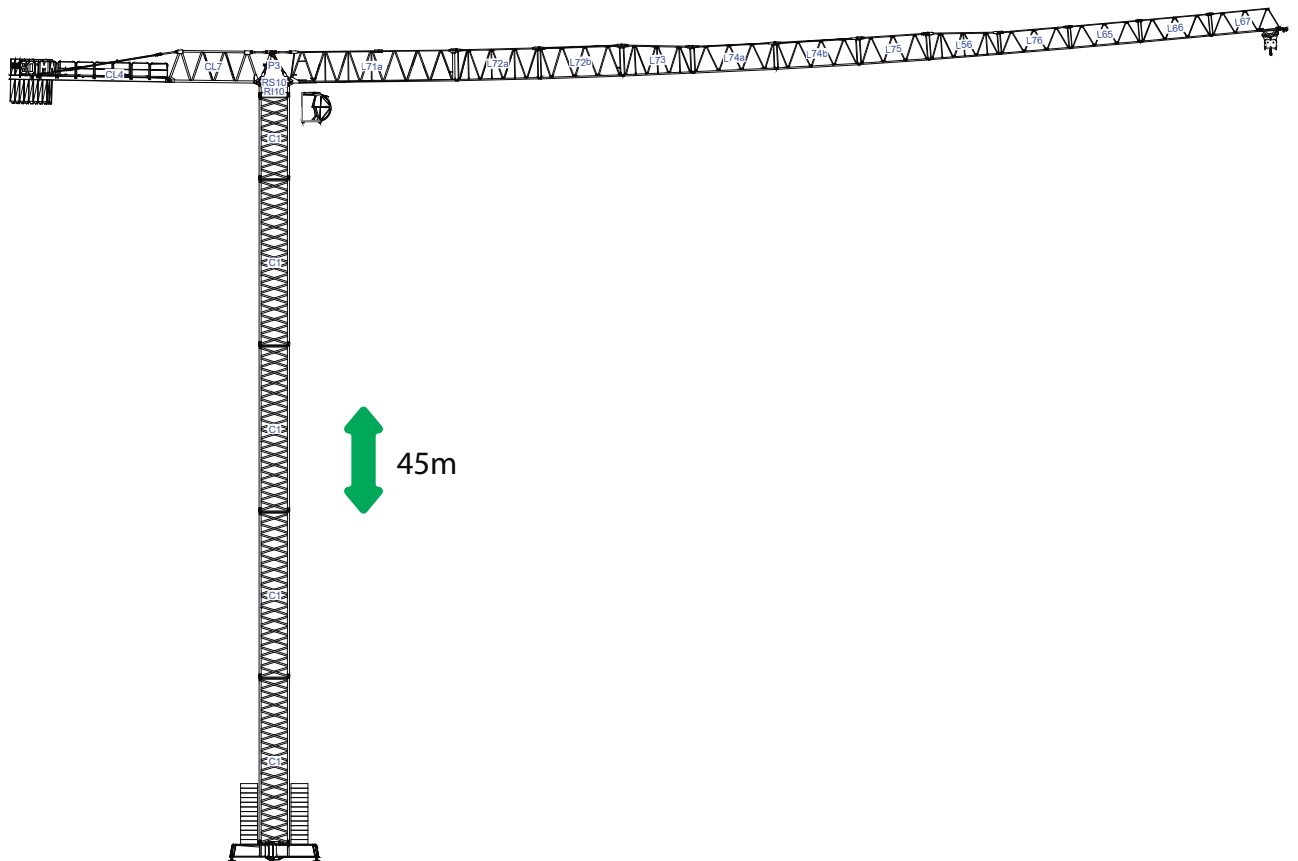
		
	0 a 95 m/min	45 kW
	0 a 47,5 m/min	



	65 kVA
	400 V +- 5% (50/60 Hz)

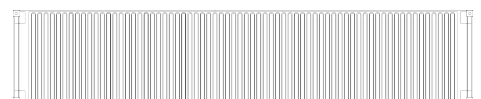
Max height of hoist

 (H)Max. 54m
 (H)Max. 108m + 



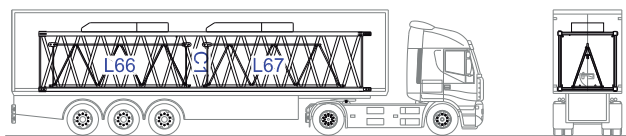
/

8x

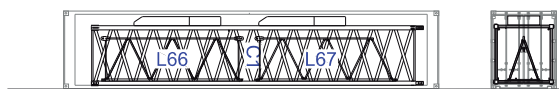


40' High Cube

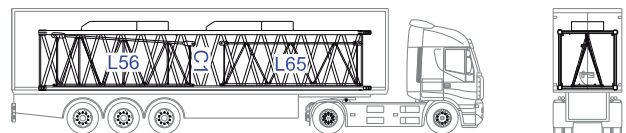
1



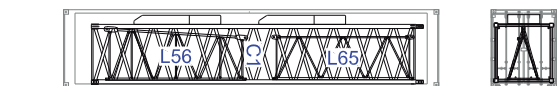
C1-L66-L67-2xCP2



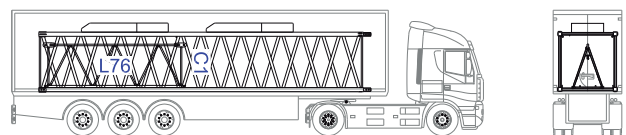
2



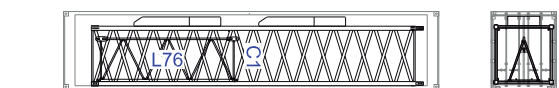
C1-L56-L65-2xCP2



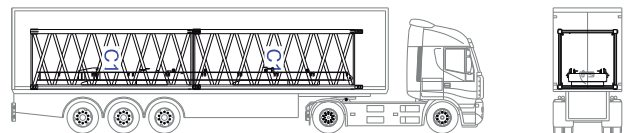
3



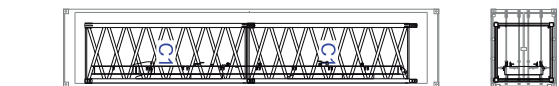
C1-L76-2xCP2



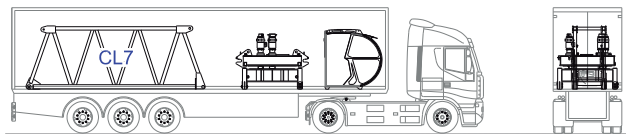
4



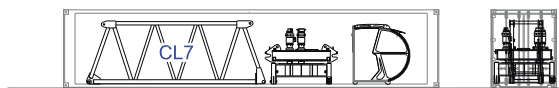
2xC1-CL4-2xCP3



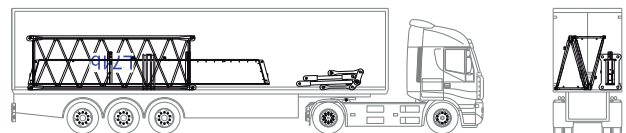
5



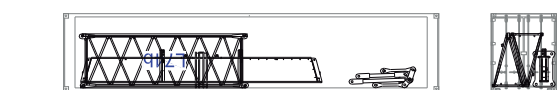
CL7-RI10-RS10-C1



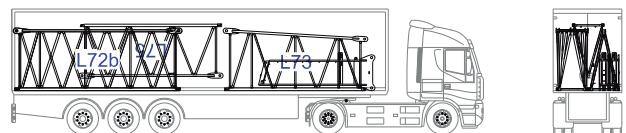
6



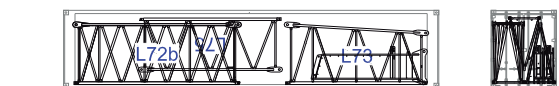
L42a-L42b-C1-P3



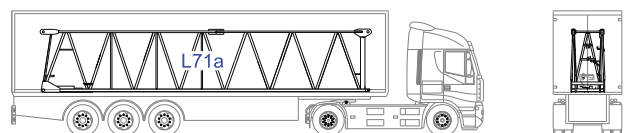
7



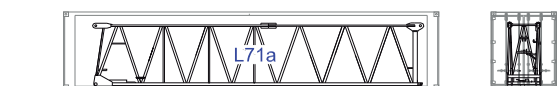
L72a-L72b-L73-L75-2xC1



8



CL7-RI10-RS10-C1





1 - PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS DA GRUA

1.1 Dimensões, pesos e contrapesos



1 - MAIN CHARACTERISTICS OF THE CRANE

1.1 Dimensions, weights and counterweights

Dimensões	Dimensions	
Altura livre	Free-standing height	3 ► 48 m
Alcance da lança (gancho)	Jib reach (hook)	70-65-60-55-50-48-43-38-36-31-26m

Dimensões dos pesos do lastro da base	Dimensions of counter jib weights
Peso unitário 5000kg aproximadamente Dimensões em metros	Unite weight 5000kg approximately Size in metres

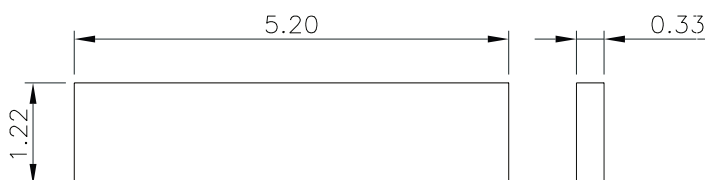


Fig.1

Contra pesos da contra-lança	Counter weights of counter jib	
Lança de 70 a 60m	70 and 60 m jib	8x2000 + 2x1000 kg = 18000 kg
Lança de 55m	55 m jib	8x2000 + 1x1000 kg = 17000 kg
Lança de 50m	50 m jib	8x2000 kg = 16000 kg
Lança de 48m	48 m jib	7x2000 + 1x1000 kg = 15000 kg
Lança de 43 m	43 m jib	6x2000 + 1x1000 kg = 13000 kg
Lança de 38 m	38 m jib	5x2000 + 1x1000 kg = 11000 kg
Lança de 36 m	36 m jib	5x2000 = 10000 kg
Lança de 31 m	31 m jib	4x2000 + 1x1000 kg = 9000 kg
Lança de 26 m	26 m jib	4x2000 = 8000 kg

Dimensões dos pesos da contra lança	Dimensions of counter jib weights
Peso unitário Dimensões em metros 2000kg aproximadamente 1000kg aproximadamente	Unite weight Size in metres 2000kg approximately 1000kg approximately

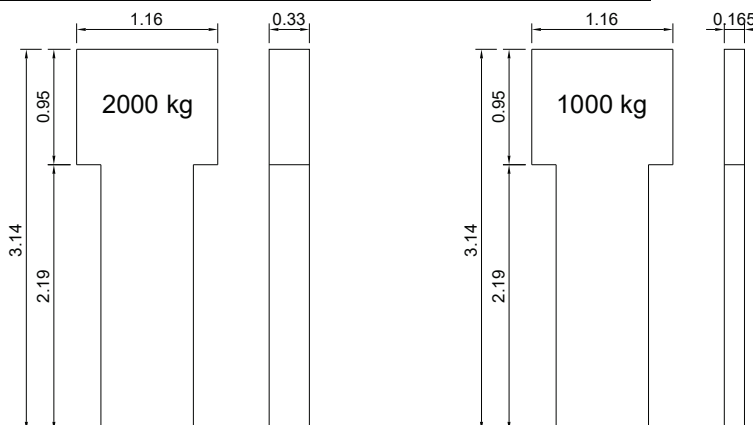


Fig.2

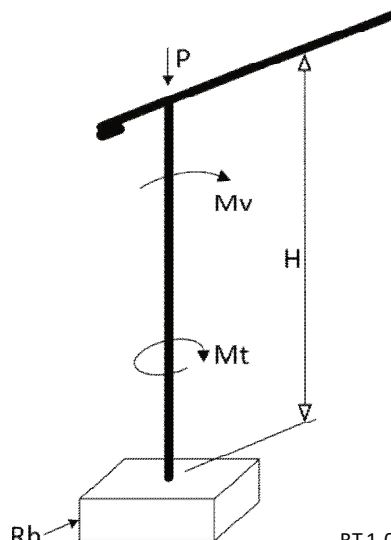
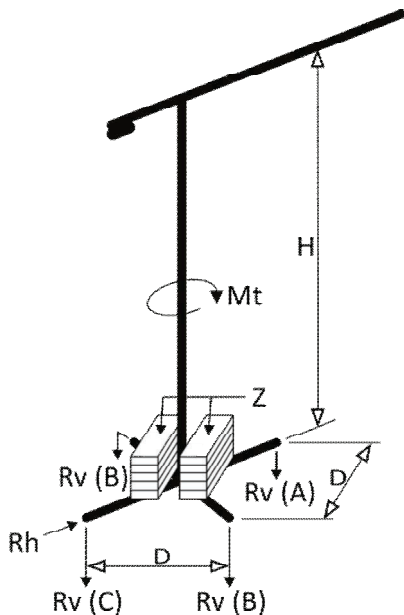


PT

EN

With Cabin

D - Base dimension (m):	
A1S-A5S	2,8x2,8
A1-A5	3,8x3,8
B1S	3,8x3,8
B1	4,5x4,5
B2	4,5x4,5
C1S	4,5x4,5
C1	6x6
D1	6x6
D1L	8X8
D2	10X10



RT 1.005-0

H (m)	Win Speed		D	Z (kN)	Rv			Mv	P	Rh	Mt
					A (kN)	B (kN)	C (kN)	(kN/m)	(kN)	(kN)	(kN/m)
<24	In Service	72km/h	C1	500	491	259	27	1968	518	16	237
	Out Service	150km/h	C1	500	221	250	276	-235	496	70	-
	Out of Service	C25	C1	500	212	250	285	-311	496	63	-
		C50	C1	500	221	250	276	-235	496	70	-
	F.E.M.	D25	C1	500	238	250	259	-86	496	82	-
	1.005	D50	C1	500	252	250	245	32	496	92	-
		E25	C1	500	269	250	228	174	496	103	-
	(EN 14439)	E50	C1	500	289	250	207	348	496	118	-
24	In Service	72km/h	C1	600	524	287	49	2018	527	17	237
	Out Service	150km/h	C1	600	274	277	277	-13	505	78	-
	Out of Service	C25	C1	600	267	277	285	-74	505	74	-
		C50	C1	600	280	277	271	40	505	82	-
	F.E.M.	D25	C1	600	300	277	251	210	505	95	-
	1.005	D50	C1	600	320	277	231	375	505	107	-
		E25	C1	600	347	277	204	607	505	124	-
	(EN 14439)	E50	C1	600	368	277	182	789	505	137	-
27	In Service	72km/h	C1	600	533	289	44	2073	536	19	237
	Out Service	150km/h	C1	600	306	279	250	235	514	87	-
	Out of Service	C25	C1	600	302	279	254	202	514	85	-
		C50	C1	600	321	279	235	363	514	95	-
	F.E.M.	D25	C1	600	345	279	211	571	514	109	-
	1.005	D50	C1	600	369	279	187	774	514	123	-
		E25	C1	600	403	279	153	1060	514	142	-
	(EN 14439)	E50	C1	600	429	279	126	1287	514	157	-
30	In Service	72km/h	C1	600	542	291	39	2135	545	21	237
	Out Service	150km/h	C1	600	340	281	220	509	523	96	-
	Out of Service	C25	C1	600	340	281	220	509	523	96	-
		C50	C1	600	362	281	199	691	523	106	-
	F.E.M.	D25	C1	600	394	281	167	963	523	123	-
	1.005	D50	C1	600	426	281	134	1235	523	139	-
		E25	C1	600	463	281	96	1558	523	159	-
	(EN 14439)	E50	C1	700	523	307	86	1856	523	177	-
33	In Service	72km/h	C1	600	553	293	34	2202	554	23	237
	Out Service	150km/h	C1	600	278	284	187	809	532	104	-
	Out of Service	C25	C1	600	386	284	179	876	532	108	-
		C50	C1	600	410	284	155	1083	532	119	-
	F.E.M.	D25	C1	600	448	284	117	1406	532	137	-
	1.005	D50	C1	600	489	284	75	1758	532	157	-
		E25	C1	700	556	309	58	2114	532	176	-
	(EN 14439)	E50	C1	900	651	359	63	2496	532	197	-
36	In Service	72km/h	C1	700	588	321	52	2275	563	25	237
	Out Service	150km/h	C1	700	443	311	176	1135	541	113	-
	Out of Service	C25	C1	700	460	311	159	1279	541	120	-
		C50	C1	700	489	311	130	1523	541	133	-
	F.E.M.	D25	C1	700	534	311	85	1906	541	152	-
	1.005	D50	C1	800	604	336	65	2286	541	172	-
		E25	C1	1000	706	387	63	2730	541	195	-
	(EN 14439)	E50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
39	In Service	72km/h	C1	700	600	323	45	2351	572	27	237
	Out Service	150km/h	C1	700	487	313	137	1486	550	122	-
	Out of Service	C25	C1	700	507	313	117	1658	550	129	-
		C50	C1	700	545	313	79	1975	550	145	-
	F.E.M.	D25	C1	800	627	339	47	2459	550	167	-
	1.005	D50	C1	1000	733	389	41	2937	550	190	-
		E25	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	(EN 14439)	E50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
42	In Service	72km/h	C1	800	637	350	63	2438	582	29	237
	Out Service	150km/h	C1	800	559	341	120	1864	560	130	-
	Out of Service	C25	C1	800	595	341	86	2147	560	143	-
		C50	C1	900	655	366	73	2471	560	157	-
	F.E.M.	D25	C1	1000	751	391	27	3070	560	183	-
	1.005	D50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
45	In Service	72km/h	C1	800	650	353	54	2529	591	31	237
	Out Service	150km/h	C1	800	609	343	74	2268	569	139	-
	Out of Service	C25	C1	900	672	368	61	2592	569	152	-
		C50	C1	1000	741	393	43	2961	569	167	-
48	In Service	72km/h	C1	900	689	380	70	2625	600	33	237
	Out Service	150km/h	C1	900	687	370	51	2697	578	147	-



PT

2. MONTAGEM

2.3. MONTAGEM DO CABEÇOTE E CONTRALANÇA

2.3.1. Colocar o cabeçote no chão de modo a poder receber a pirâmide conforme indicado na fig. 22 A.

Fixar a pirâmide ao cabeçote através das cavi-lhas nº 307. Com a auto grua elevar o conjunto pelos 4 pontos de elevação fig. 22 B, fixando-o no topo da torre nos 4 apoios usando as cavi-lhas nº 263 fig. 22 C.

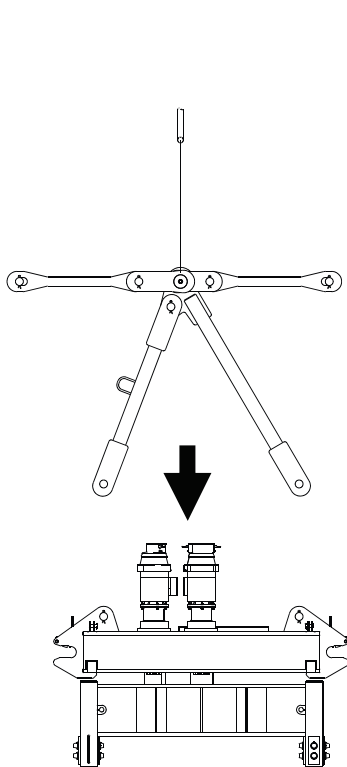


Fig.22 A

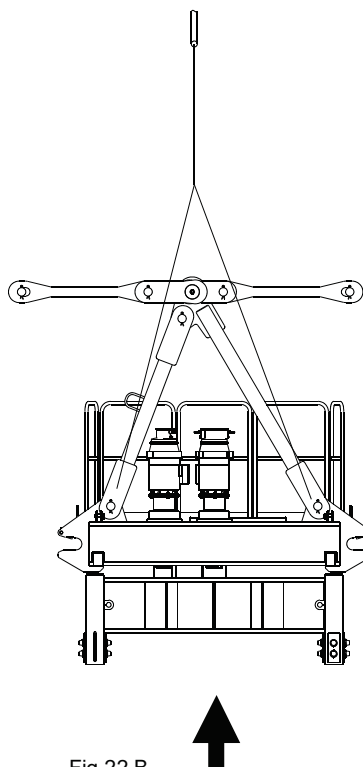


Fig.22 B

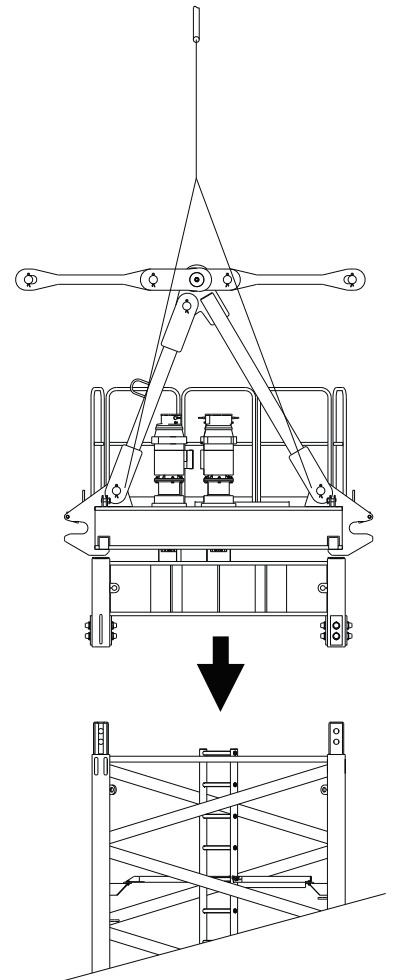


Fig.22 C

EN

2. ASSEMBLY

2.3. ASSEMBLY OF THE HEAD AND COUNTERJIB

2.3.1 Place the head on the floor so that it can receive the pyramid as indicated in fig. 22A.

Attach pyramid to the head with bolts nº 307. Using the auto-crane lift the construction up to the 4 elevation points in fig. 22 B and fix it to the 4 supports on the top of the tower using bolts nº 263 fig. 22 C.

PT

2. MONTAGEM

2.3.2. Com o módulo em perfil H da contralança no chão, (fig.23 A) levantar separadamente os tirantes A de modo a poder rodar 90° os suportes de apoio B, fixar estes apoios com a cavilha própria. Apoiar os tirantes nestes suportes. Colocar o estrado de aperto dos contrapesos na posição mais recuada.

Unir o módulo reticulado da Contralança com o módulo em perfil H, utilizando as cavilhas 270 na parte inferior e as 142 nos tirantes (fig.23 B).

Com a auto grua elevar a contralança completa, apoiá-la nas cavilhas nº 309 e verificar a fixação com o dispositivo de bloqueio (fig.24 A). Inclinar ligeiramente a contralança para poder ligar os tirantes com as cavilhas nº 307 (fig.24 B).

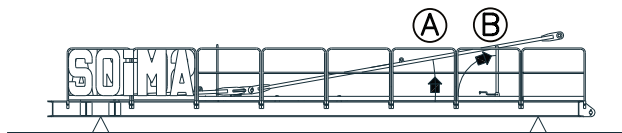


Fig.23 A

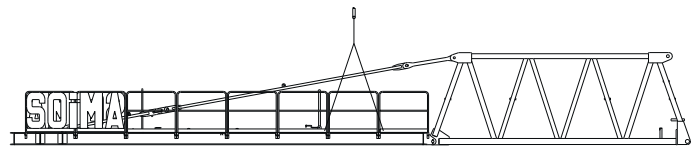


Fig.23 B

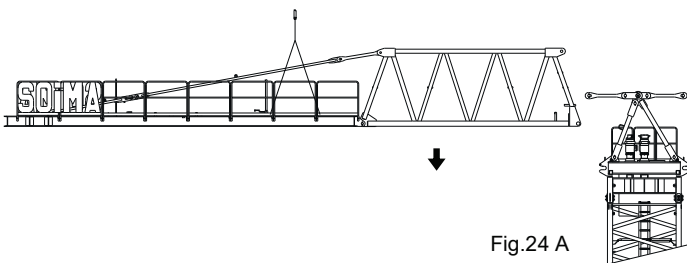


Fig.24 A

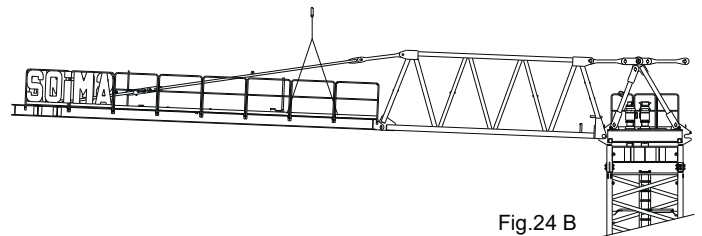


Fig.24 B

2.3.3. Colocar 2 contrapesos de 2000kg na contralança.

2.3.3. Place 2 2000kg counterweights on the counter jib.

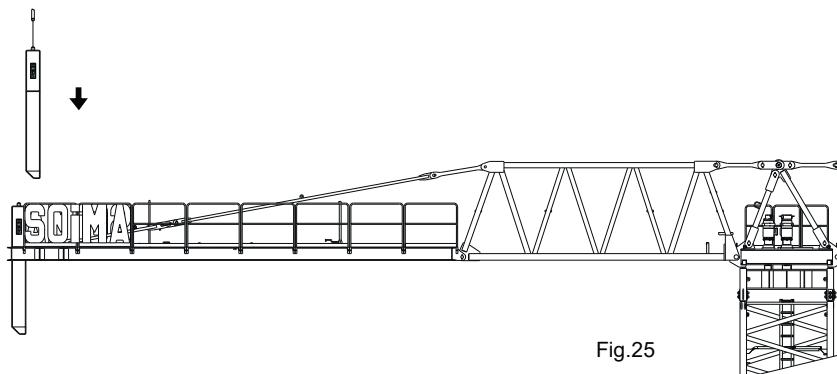


Fig.25

PT

2. MONTAGEM

2.4. MONTAGEM DA LANÇA

2.4.1. Unir os troços da lança utilizando as cavi-lhas nº 260, nº 270, nº 308, nº 310 ou nº 311 nos olhais do perfil superior e cavilhas nº 139 , nº 281 e nº 305 nos olhais dos tubos inferiores. Colocar no final da lança a ponteira.

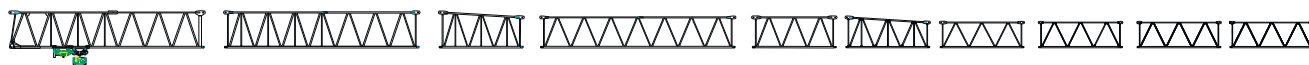


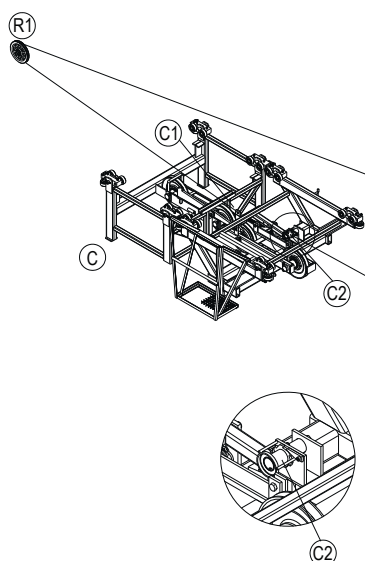
Fig.26

2.4.2. Depois de todos estes elementos unidos entre si, ligar a alimentação eléctrica ao quadro e, utilizar, quando necessário comando da grua nos movimentos de carro e elevação para as operações seguintes.

Fixar uma ponta do cabo do carrinho no tam-bor C3, passar a outra ponta pelas roldanas de guiagem R2 e R3 colocadas na lança, indo fixá-la no esticador C2 colocado no carrinho C. Esticar o cabo.

O outro cabo do carrinho encontra-se montado de fábrica.(ver Fig.27).

Esquema de montagem dos cabos do carrinho



2. ASSEMBLY

2.4. ASSEMBLING THE JIB

2.4.1. Connect the jib sections using bolts nº 260, 270, 308, 310 and 311 in the holes on the upper surface and bolts nº 139, 281 and 305 on the lower tubes.

Place the tip at the end of the jib.

2.4.2 After all these elements have been connected to each other, connect the electric cable to the circuit board and using as necessary the crane command in the trolley and hoist movements for the following operations.

Fix a cable end of the head in Drum C3 and pass the other cable end through the guiding sheaves R2 and R3 on the jib, and fixing it to the stretcher C2 located on crab C. Stretch the cable.

The other crab cable is assembled in the factory.(See Fig. 27).

Scheme for assembling the crab cables

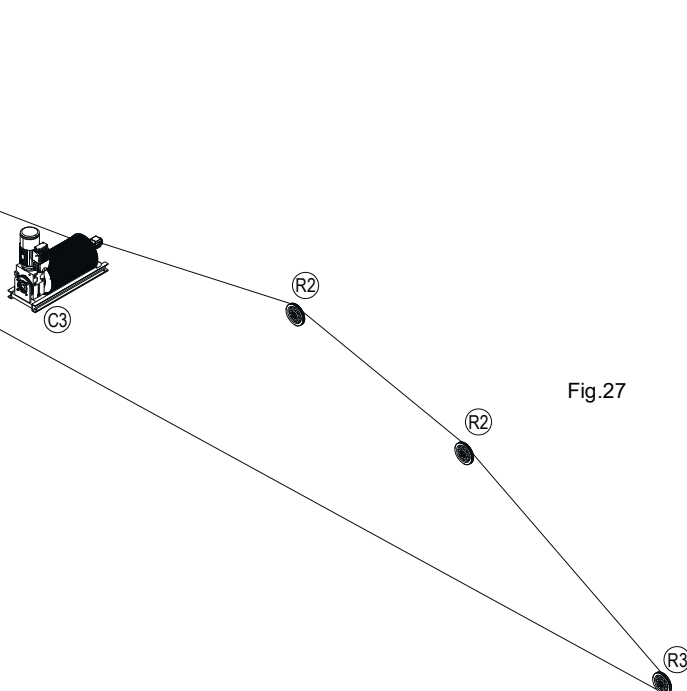


Fig.27

PT

2. MONTAGEM

2.4.3. Levar a ponta do cabo de elevação até ao extremo da lança e fixá-la ao destorcedor D.

EN

2. ASSEMBLY

2.4.3. Take the hoist cable end to the end of the jib and fix it to the swivel D.

Esquema de montagem do cabo de elevação

Scheme for assembling the hoist cable

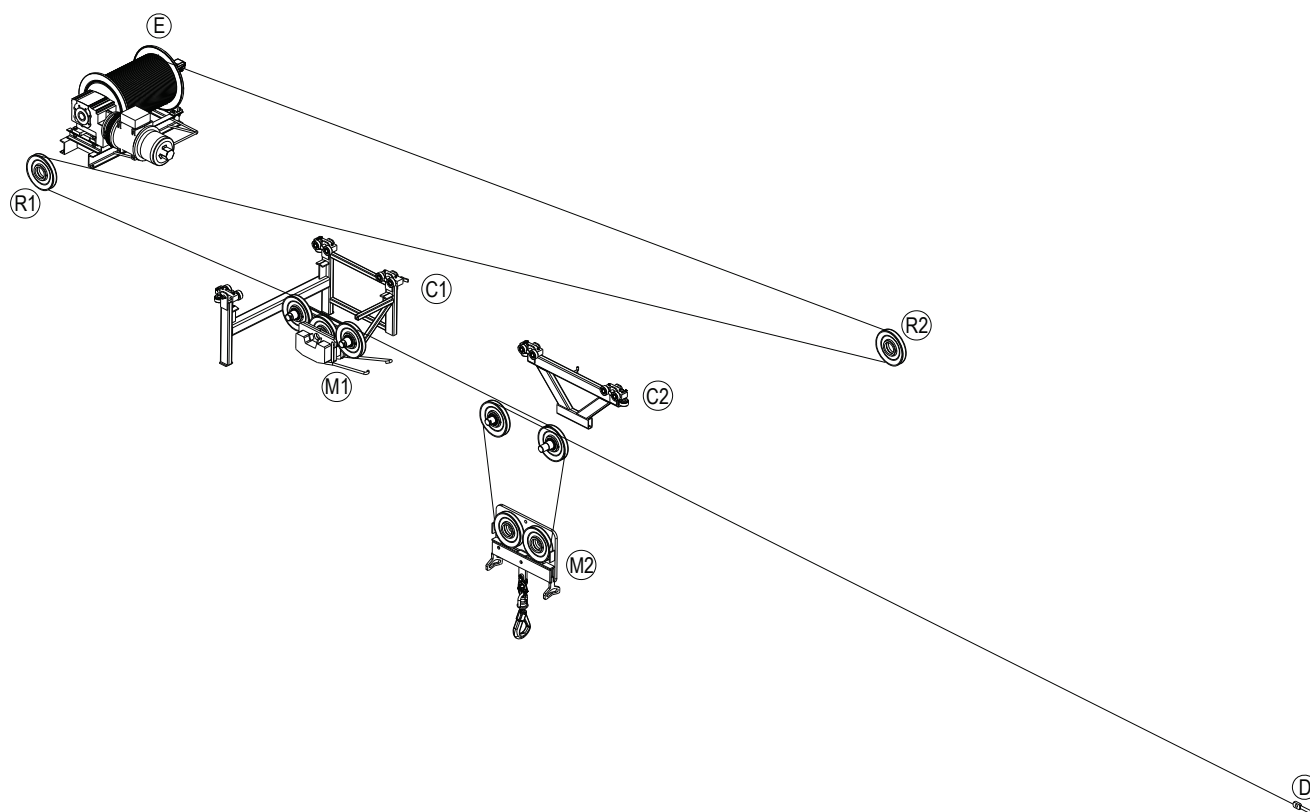
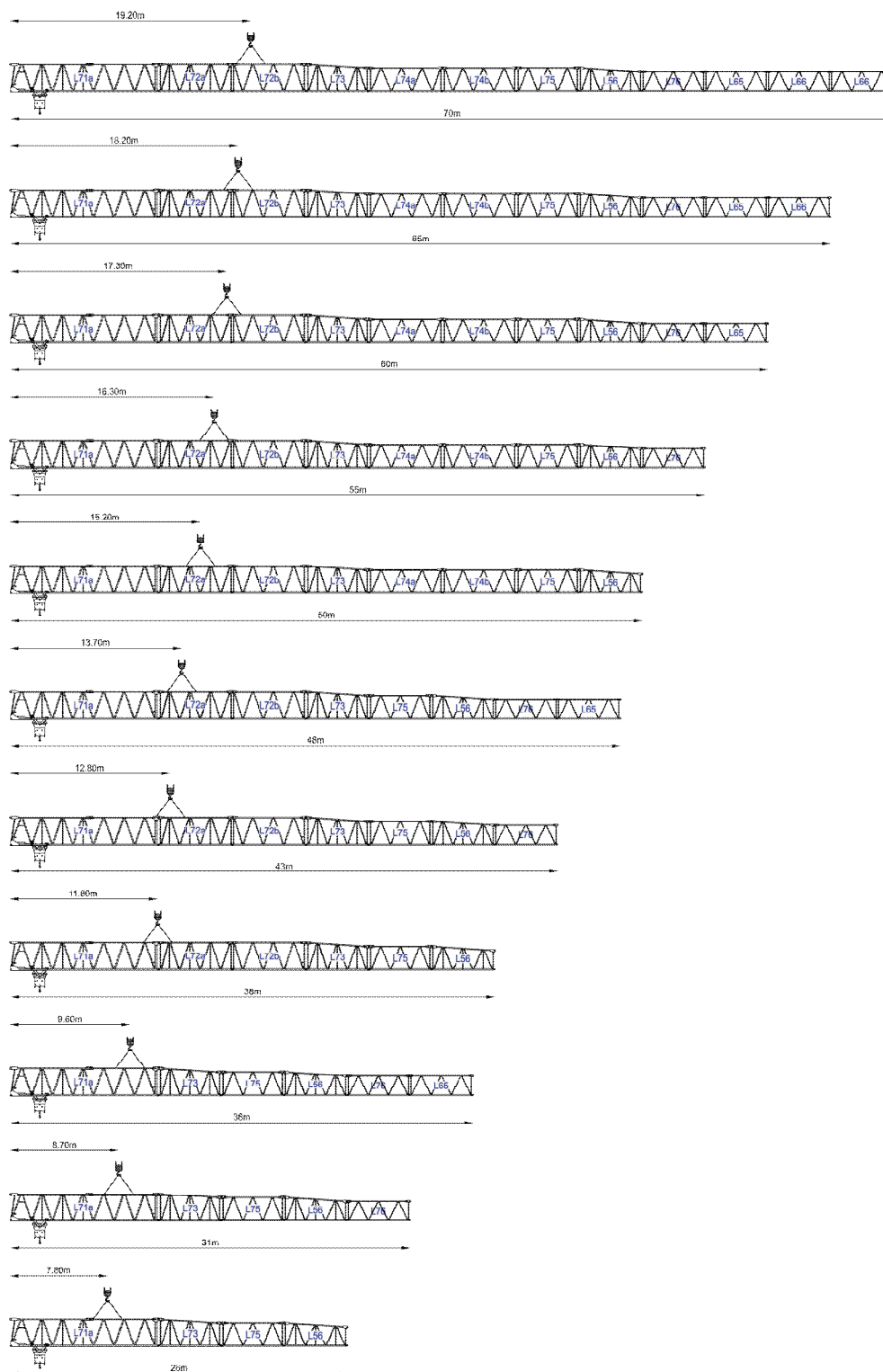


Fig.28

PT

2. MONTAGEM

**Centro de gravidade da Lança
(versões**



EN

2. ASSEMBLY

**Center of gravity of the Jib
(standard**